# THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 47 — NO. 28 TUESDAY, APRIL 12, 1983 TORONTO, ONT.

**Professional angler, Bob Izumi**

**BLENHEIM, Ont. — Gone are the days of the bent-pin, Huck Finn style of fishing because the pros are taking over. One of the new pros is 24-year-old Bob Izumi shown with his equipment for landing the big one: the fish finder and ultra-modern equipment.**

## Blenheim, Ont., Sansei Bob Izumi joins "pro anglers"

BLENHEIM, Ont. — Bob Izumi of Blenheim is a new breed of professional fishermen. The 24-year-old joined the pro ranks some three years ago: the competitive fishing tour, the speaking engagements, the sport shows, the promotional work, the scramble for sponsors, radio, television – and always the many days on the water to test, to hone angling technique.

"With that heavy diet of fishing," he was asked, "what do you do on your holidays?"

"I haven't had what you would call a non-fishing, lie-in-the-sun, do-nothing holiday since I turned pro. But if you gave me time off right now to do what I want, I'd go fishing — I love it."

His enthusiasm for angling comes naturally. Bob's father Joe Izumi was well-known on Lake Erie for his angling skill. "I had a great teacher in my dad. He died two years ago." Filial pride was evident. "He was one of the originals, the founder of Canadian bass tournaments. He started the one in Rondeau Bay nine years ago."

Bob's older brother Wayne, an executive with a chemical firm, is also a quality fisherman. Although he and Bob often fish together in competitions, the older Izumi is still officially an amateur.

One of their co-adventures was a try early last December at the $75,000 in prize money of the Florida Invitational tourney on Lake Tohopekaliga. "It was my first Bass Anglers tourney," Izumi said, a major move onto the *real* pro fishing trail. "Made a lot of friends — Jimmy Houston is a funny man, his TV show is great; Al Lindner is a super person, was up here in Tony Rerrie's booth at the Sportsmen's Show and says he'll be back, maybe fish the Rice Lake bass tournament here this year. They're real pros, never hold back, always ready with suggestions, ideas."

Of the Lake Toho tourney, where the Izumis finished just out of the money, he found that "the fishing isn't all that different from up here. Largemouth are largemouth. But almost 300 entries! And yet it was so organized."

"Anything you'd like to see incorporated in tournaments up here?" an itinerant angler asked.

"There's a chemical," Izumi said. "I think it's made by Jungle Labs — they put it in the live well of each tournament boat to help the fish overcome stress and start to replace their natural slime coating, stay alive for release. It works. I'd like to see it used in every tournament here. It makes sure that a big fish will live to get caught again, provide someone else with the thrill."

That's a real pro talking.

## Japan-Can. Society Ottawa Fest is now slated Sept. 10 & 11

OTTAWA — The Japan Canada Society of Ottawa announced that their Cultural Festival slated for April 30, 1983, has been cancelled. The festival will now be held on September 10–11, 1983, at Ottawa Civic Centre.

## Michael Oike wins RCM prize

WINNIPEG – Michael Oike of Winnipeg won the Royal Conservatory of Music Toronto Alumni Association Trophy, Winnipeg Branch and the Lieutenant Governor's Trophy at the Winnipeg Music Competition Festival recently.

## Japan oldest Buddhist church priest dies

**TOKYO — Rev. Ryokei Onishi, Japan's oldest Buddhist priest, died of a brain hemorrage at his temple in Kyoto Feb. 15, spokesmen at the temple reported. He was 107.**

**Onishi had been chief priest at the Kiyomizu Temple since 1914. He was married at age 75 and fathered two children.**

**Often called a "Living Buddha," Rev. Onishi was active in promoting interchanges with foreign countries and helped inaugurate a religious council during the Vietnam War to seek a peaceful end to the conflict.**

## James Clavell's short story contest open to Canadians

LOS ANGELES — Entrries to the Fifth Annual American-Japanese Literary Contest, also open to Canadians, are now being accepted through June 1st. An award will be presented to the writer of the year's finest short story entry of the Japanese-American experience. The winner will receive a $1,000 cash prize and a perpetual trophy to be presented by the internationally acclaimed author James Clavell of "Shogun" fame.

His emotional bond with the Japanese people prompted Clavell to donate $10,000 to establish the award to motivate and develop writing talent among Americans of Japanese ancestry and help document and preserve a living Japanese - American history.

"Establishing this award is my way of repaying the community," Clavell said.

**RULES**

1. All entries must be original and not previously published, and a letter attesting to this fact must be submitted along with the entry.

2. All entries should incorporate some aspect of the Japanese American or Canadian experience.

3. All entries should exhibit both plot and character development of a short story-unity theme and must be written in English.

4. All entries must be less than 5,000 words in length.

5. Eligibility for competition is limited to persons with at least one parent of Japanese ancestry.

6. Entries must be postmarked no later than 5 p.m., Wednesday, June 1st. All entries must be accompanied by a self-addressed stamped envelop. Entrant shall include his/her full name, address and phone number.

7. All entries shall be mailed to: American-Japanese Literary Award, c/o Shipley-Ishimoto Agency, Suite 210, 8721 Sunset Boulevard, Los Angeles, California 90069.

## Suntory largest distillery in the world

HAKUSHU, Japan—Somewhere in Britain there is a distillery that once was the world's largest — but it's no more. Here at the foot of the Southern Japanese Alps, Suntory Ltd. has built a showcase distillery with 24 pot stills that is the largest malt whisky distillery onder one roof.

Since 1972, it has been operating with a minimum of employees – currently 200 – and a central computer that monitors everything in the plant.

Mash is distilled twice in copper, then matured in white oak casks from North America, shipped to eight bottling plants in Japan and to others in Mexico, Brazil, the Philippines, Thailand and Bulgaria. When the bottles are opened, the result will be compared with a fine Scotch whisky.

As in cars, optics and steel, Japanese whisky makers pin their hopes on productivity and quality.

As Suntory products gained acceptance throughout Japan, the family owners poured funds back into the product and kept an eye out for diversification.

The result: Suntory, founded in 1899, has sales of $3 billion a year; 4,305 employ-

## Cheryl Nakamura selected Folklorama Queen

By MAY SHIPP and CAROL MATSUMOTO

WINNIPEG — The 1983 Manitoba JCCA Spring Social was held on Saturday, March 5, 1983, at Club 373 with about 150 people attending.

Highlight of the evening was the selection of Cheryl Nakamura as the MJCCA Queen for Folklorama '83. Cheryl is presently a second-year computer science student at the University of Manitoba. She enjoys curling, cross-country skiing, golfing and tennis. Laurie Furukawa, Miss Japan '82, presented Cheryl with a bouquet of red roses.

The other candidates possessed excellent qualifications, making it very difficult for the three judges to make the final selection. Debbie Tsuyuki is a second-year science student at the University of Manitoba. She hopes to pursue a career in medicine. She enjoys skiing, the symphony, ballet and the opera . . . Kelly Yamamoto will be graduating this year from the School of Interior Design, University of Manitoba. She enjoys jazz and tap dancing, sports and travelling.

Candidates were judged through personal interviews. Judges were Marta Jack, fashion co-ordinator at Sears; Jane Campbell, Winnipeg fashion model, and Toshio Shoda, Vice-consul of Japan. MC for the proceedings was Fred Kaita. Music was supplied by Ken Connelly.

"MISTER ALUMINUM"
Installations
Siding Soffit Fascia
Eavestrough
Shutters
Storm doors
Storm windows
B1971
ALCAN
MAS AIDA
Proprietor
755-6505

OPEN
Mon.–Fri. 12:00–2:30 5:00–10:00
Sat. 5:00–10:00
Closed Sundays & Holidays
EGLINTON AVE. EAST · LESLIE · WICKSTEED · BAYVIEW AVE. · LAIRD DR. · DON VALLEY PARKWAY · SOUTHVALE
Monami
Sushi Bar
Monami
もなみ
114 LAIRD DR. LEASIDE, ONTARIO
PHONE: 421-6016

• Spring group to Japan
Dep. April 6, April 10
• Yobiyose Group
Dep. from Japan July 24, August 6
• Fall Group to Japan
Dep. October 8, 3/4/5 weeks
K. IWATA TRAVEL SERVICE LTD.
160 Spadina Avenue, Toronto, Ontario, Canada M5T 2C2
Head Office: 1115 Hasting St., Vancouver, B.C. V6A 1S3. Telephone (604) 254-5101. Telex 0454615. Downtown: 1040 West Georgia St., Vancouver, B.C. V6E 3C8. Telephone (604) 684-5101. Telex 0454369. Richmond: 6081 No. 3 Road, Richmond, B.C. V6Y 2B2. Telephone (604) 273-7272. Telex 0454615. Toronto: 160 Spadina Avenue, Toronto, Ont. M5T 1C2. Telephone (416) 869-1291. Telex 0623635.

The New Canadian
479 Queen St. West, Toronto, Ontario M5V 2A9
Please find enclosed $________ for which [ ] renew my subscription, [ ] enter my subscription for ______ year(s)/months.
$25.00 per year, $15.00 for six months
Name (Mr. Mrs. Miss) ______________
Address ______________
City ____________ Prov. ____________
Postal Code ________

BOOKS OF INTEREST TO JAPANESE CANADIANS
WITHIN THE BARBED WIRED FENCE
by Takeo Ujo Nakano $12.50
postage included $13.00
JAPANESE CANADIAN HISTORY
"THE ENEMY THAT NEVER WAS"
by Ken Adachi
In paperback $8.50 (postage included)
A BIOGRAPHY OF ISSEI PIONEER, RYUICHI YOSHIDA
"A Man of Our Times" by Rolf Knight & Maya Koizumi,
$4.00 (Paper back with postage)
"OBASAN" by JOY KOGAWA,
In paperback $8.50 (postage included)
The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST
TORONTO, ONT. M5V 2A9

## Suntory . . .

(Cont. from Page 1)

ees; 37 offices in Japan and 10 abroad; 30 subsidiaries in Japan and other in America, Mexico and Brazil; two distilleries; two breweries with a third under construction; four wineries, and restaurants in Mexico City, Milan, Paris, Sao Paulo, London, Sydney and Honolulu.

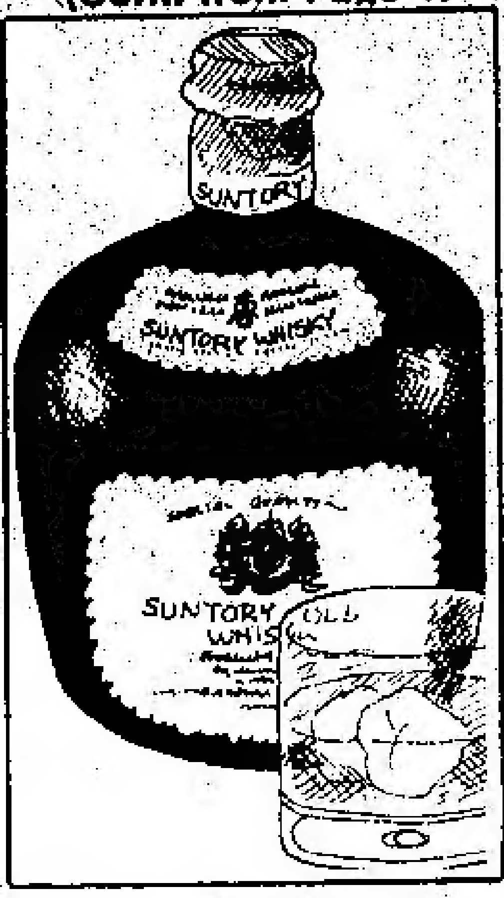
The company buys 200 products from 36 companies in 17 countries.

Suntory spokesmen credit this to extensive market research. For example, when Japanese tastes began changing after the war, easing from the traditional *sake* to whisky, Suntory was quick to spot the trend. So the company produced a 'lighter whisky', waiting for Japanese tastes to develop, as they did.

The company also established a series of bars exclusively stocked with Suntory products. These 'pubs' contributed to making whisky as much a part of the lives of the Japanese as *sake* had been. There are still 20 British-type pubs in Tokyo and Osaka areas, and at least 25,000 bars or restaurants either owned or in association with Suntory Ltd.

And as product acceptance grew, Suntory kept introducing new whiskies. In 1963, the company entered the beer market. In 1970, it had made a sweet wine called *okadama* and again, following the changing tastes of Japanese wine-drinkers, began to evolve the product to European-type wines.

Today, not far from Hakushu's distillery, Suntory has a 400-acre winery near the base of Mount Fuji. It grows many varieties of European




grapes — including Cabernet Sauvignon, Semillon and Riesling. One line of wines, Chateau Lion, has won gold medals in international competition.

Suntory spokesmen say the company has remained very Japanese in its policies and guidelines. They point to automation, extensive market analysis, computers, diversification of products to meet changing tastes and willingness to learn from abroad.

These factors, they say, are combined with a zeal for finding the best teachers and equipment. Suntory representatives went to Scotland to study whisky making, and to France for lessons in wine production. In the winery, there is equipment from the Cognac district of France, a bottle corker from Italy, and casks from both France and North America.

"Always the search is on for better quality," said the Hakushu plant's manager, Toshihazru Sakaki.

Maiko at Furusato
401 Bloor Street East
967-0180
*You are invited to sip sake and sing along at Maiko, an authentic Karaoke Lounge. The Lounge is a haven to which Japanese businessmen retire, after a long day, for refreshments and a light repast in its care-free atmosphere.*
*Guests are provided with printed lyrics and microphones to sing the songs with full orchestral accompaniment that emanates from the Karaoke Stereo System, the only one of its kind in Canada.*
*Everyone sounds good; this system is echo-chambered to strengthen weak voices and adjusted to suit each singer's style.*
*Truly a unique Japanese experience in the best tradition.*
Happy Hour: Monday – Saturday 5:00 p.m. – 7:00 p.m.
Doubles for singles prices on bar brand spirits.
Complimentary sushi tray
Printed lyrics in English & Romanized Japanese available.
*An authentic Karaoke Lounge*

The New Canadian
Established 1939
Second Class Mail No. 0366
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation
Publisher & Japanese Editor
Kenzo Mori
English Editor
Kei Tsumura
Published on Tuesdays and Fridays
479 Queen Street West
Toronto, Ont. M5V 2A9
PHONE 366-5005
Subscription in advance: $25.00 per year, $15.00 for six months

## CLASSIFIED

**BOOKKEEPING services for trial balance or financial statement in Japanese and English. Please phone Mrs. Sawada, 363-2079 daytime, 421-3218 evening.**

**WANTED: Experienced futon maker and machine operator needed now. Tel: 947-0755.**

BE BLOOD DONORS

Minikins
Petite clothing for women.
661 Mt. Pleasant Road
Toronto, Ontario M4S 2N2
Tel. 489-5378
小サイズのドレス一切
Terri MacDonald

TREND
Custom Tailors
CUSTOM SHOP FOR LADIES & MEN'S
MADE TO MEASURE SUITS
SLACKS, SKIRTS
GROUP BLAZERS ETC.
129 SPADINA AVE., 6th FLOOR
TORONTO, ONT. M5V 2L3
PHONE 596-8744
WALLY H. KAYAMA
TOM BATTISTA

All Canada Headquarters
Shitoryu Itosukai Karate Dojo
3751 Bloor St. West
(Westwood Theatre Plaza)
Phone 233-3478
affiliated F.A.J.K.O.
Federation of All Japan Karate Organizations
recognized by Japan Govt.
Eastern Toronto Headquarters
J.C. Cultural Centre
Shitoryu Karate Dojo
123 Wynford Dr., Don Mills, Ont.

**TORONTO BUDDHIST CHURCH**
918 Bathurst St., Toronto. Telephone 534-4302
Rev. Shodo Tsunoda — Rev. Oral Fujikawa
SUNDAY, APRIL 17, 1983
Joint Family Service
10:30 a.m. Choir Practice
11:00 a.m. Joint Service (Recognition of Lady Eshinni)
1:00 p.m. Japanese Service

ST. ANDREW'S JAPANESE CONGREGATION
**ANGLICAN CHURCH**
HOWLAND AT BARTON STREETS
Church School & Family Worship 11:30 a.m.
TEL. 654-5657 CHURCH OFFICE 536-5557
REV. ROLAND M. KAWANO

**Toronto Japanese Gospel Church**
BROADVIEW AT SIMPSON AVE.
CHURCH School and WORSHIP Service, 2 p.m.
Thursday: Prayer and Study Fellowship 7:45 p.m.
Friday Youth Group
Pastor: Stan Yokota, 265-3386,
Assist. Pastor: Harry Yoshida, 461-1686

**TORONTO JAPANESE SEVENTH-DAY ADVENTIST CHURCH**
Saturday 9:30 a.m. – Bible Study
11:00 a.m. – Worship Preaching Service
19 Mortimer Ave., Toronto – Tel. 491-6740
ALL WELCOME

**SEICHO-NO-IE TRUTH OF LIFE CHURCH**
English Service & Sunday School
on Sundays at 10:30 a.m.
666 Victoria Park Ave., at Danforth – Toronto, Ont.

**TOM'S TELEVISION**
1655 MIDLAND AVENUE (Oriole Plaza) SCARBOROUGH, ONTARIO
759-1583
SALES & SERVICE
RCA TOM S. IWAMOTO ZENITH

**NIPPON VIDEO CENTRE**
1993 Danforth Ave., Toronto Telephone 698-0633
Video Tapes Rental from $4.00 per week
Panasonic Video Recorder Special $649.95
Open 7 days a week. Fall and Winter hours: Sunday, 12:00 to 5:00 p.m., Mon. thru Fri., 10:00 a.m. to 8:00 p.m. Saturday, 10: a.m. to 6:00 p.m.

When Buying Or Selling A Home
Call KEN HORI
**K. HORI REAL ESTATE**
MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD
14 Perivale Cres. Phone: 431-9191
Scarborough, Ontario

**HIRO ALUMINUM**
& HOME IMPROVEMENT
Tel. 767-6372
Siding; Doors; Thermal Windows
And also Patio Doors.
ALCAN AUTHORIZED DEALER

## Japanese calligraphy displayed April 17th

MONTREAL — Japanese calligraphy will be displayed by Hiroko Okata and her students in the Salon St. Maurice of the Queen Elizabeth Hotel on Sunday, April 17, 1983, from 11:00 a.m. to 5:00 p.m., with demonstrations and film presentations at 1 and 3. The exhibition is supported by the Director of the Japanese Educational Society of Calligraphy, and the Montreal Copnsulate General of Japan. The Montreal School of Japanese Calligraphy, under the capable direction of Hiroko Okata, is celebrating its 10th anniversary this year.

— Mont. Bulletin

## Montreal Japanese Chorale concert May 1st

MONTREAL — The Montreal Chorale will present their Annual Spring Concert in the Sanctuary of St. George's United Church (same place as last year) in Tetreaultville on Sunday evening, May 1st, at 7:30 p.m. The Chorale has been enthusiastically rehearsing many of the Japanese folk songs for this event under the direction of talented Mr. Ken Ishizuka.

We are looking foward to the participation of the other active performing arts groups in our community — The Minyo-Kai and The Montreal Shigin Kai (Poetry Reading) — and we appreciate their co-operation.

To complete our sixth season the Chorale has been invited to participate in the Montreal Shigin Kai's Onshu Kai (concert) scheduled for Saturday, June 4th.

We appreciate the continuing support of members of our community and hope to see many of you at our coming performances.

Mont. Bulletin

## Vancouver JCCA Keiro Kai 1983 report

VANCOUVER — Over 160 people attended the 1983 Keiro Kai on January 30th. The many guests were welcomed at the entrance with a decorative "kadomatsu" created by the Vancouver Japanese Gardners' Association. Seated at the head table were Consul General and Mrs. Nakamura, Mr. & Mrs. Suketaka Kikuchi (chairman, Konwakai), Mr. T. Arakawa, Mr. & Mrs. Ken Matsune (president, J.C.C.A., Mr. T. Kage (chairman, Japanese Immigrants' Assn.), and master of ceremonies Mr. Jim Horiuchi.

Mrs. Miyano Murata (94 years old) and Mr. Nihei Otsuki (97 years old) were crowned as honored seniors for the day.

The party was entertained in fine fashion by members of the Happy-O Karaoke who once again provided "natsukashii uta," and some of the guests could be heard singing along with their favourite songs.

— Van. JCCA

7 • 5 • 3 GARDEN ENTERPRISES LTD.
M. & H. Nishi 225-7836

• Planning, design and construction by Japanese and Canadian landscape architects (B.L.A., D.L.A.) and horticulturists
• Stone lanterns
• Complete landscape maintenance
Member: Landscape Ontario

LAWN MOWERS GENERATORS
TILLERS WATER PUMPS
ENGINES SNOWBLOWERS
SMALL **ENGINE PRO SHOP**
SALES AND SERVICE
NOBU NUNOMI
89 Judge Road (Kipling & Bloor)
Toronto, Ontario M8Z 5B3 Tel: 231-1986

**FURUYA** Travel Service
460 Dundas St. West
Toronto, Ont. M5T 1G9
Tel: 977-7656
FURUYA SUMMER TOURS
Early July (limited to 20 people) — Special tour to attend the 2nd Overseas Japanese Conference in Lima,Peru. Details to be announced later.
NISEI FUN TOUR TO CALIFORNIA: July 29 – August 7 (limited to 30 people) — By popular demand after last years's successful tour to Vegas, LA and San Francisco. Nine nights — 10 days, escorted delux tour which coincides with Nisei Week in LA.
FURUYA TRAVEL — NOW!
For further information regarding your travel needs, contact FURUYA TRAVEL today!!!

PHONE
465-8020

Take the time to travel SAFELY

It is a good policy to have the Right Policy
WILLIAM WALES LTD.
Insurance Brokers
2 Carlton St. 6th floor
Toronto M5B 1J3
Phone 977-4681

Japan's Specialty Shop
Authentic Oriental Gifts
Kimonos & Accessories
Noritake China
463 Eglinton Ave. W.
phone 489-8611

**Consumer's Upholstery**
Recover sofas, chairs, office furniture, etc.
S. Nagasuye
8 a.m. to 4:30 p.m.
Call: 424-4111
1062 Coxwell St.,
Toronto, Ont. M4C 3G5

YORKLAND
ALL CASH
FOR YOUR HOME
IF WE DON'T SELL IT — WE BUY IT!
ASK ABOUT OUR GUARANTEE
FOR FREE APPRAISAL
Dennis Masuda
PLEASE CALL 757-9347
1885 LAWRENCE AVE. EAST
TORONTO, ONTARIO

# 各國遅れまじと先端産業に努力

【ワシントン】先端産業（電子・通信・医学等）育成への重要性が世界各国で高まって来ている。鉄鋼・機械産業のような今までの基幹産業に変るものとして、各国政府は先端産業に特に力を入れつつある。

◎フランスのミッテランド大統領は、エレクトロニクス（電子）産業を強化するため、これから五年に渡つて五十億ドルの政府特別融資を計画している。

◎日本政府は電話通信能力を増進する〃線・ファイバー・オプテイクス〃の開発に八千万ドルを現在投資している。又同様に他の先端技術（少なくとも十一）にも特別融資をして育成に力を入れている。

◎イギリスはセミコンダクター（半導体）産業に十一億ドル融資している。

◎アメリカでも先端産業育成に政府主導の声が強まつている。共和・民主両党とも、連邦政府は先端技術開発にあたつている会社に何らかの援助すべきことで一致している。問題はどの程度までの対策がなされるべきか、ということである。他の国では前述したように国策として力を入れているので、このままいつたらアメリカの先端産業は国際市場で不利な状態になる、と連邦内閣委員会のリポートは警告する。もし政府が先端産業に特別融資を本気でするなら他国に絶対に負けない、とレーガン内閣の一員は言うが、同時に他国のように一産業保護のために市場介入する政策を好ましくないと思つていることも確かである。

しかし、アメリカはすでに特別〃保護政策〃をとつている。それも一貫性のないその場主義の政策を。例えば、連邦政府は森林業に四億五千五百万ドルの優遇税措置をとつているのに対し、セミコンダクター会社には何の優遇措置もされていない、とハーバード大学のロバート・リーチ教授は指摘する。

これに対してレーガン大統領の科学技術顧問官であるジョージ・ケイワース氏は「先端産業問題をのんびりと見過ごしているわけではない」と強調し「次の予算には新技術開発費として更に十％程増大することを計画している」と反論する。

商務省のブルース・メリーフィルド副長官は「もっと効果的な政府の援助を考えるべきだ」と政府の一貫性のなさを認め「国策として先端産業を強化するにはまずそのための障害物を除かなければ」と指摘する。

特に連邦政府は、他国と比較してアメリカ産業の強いところと弱いところを詳しく調べそのデータを明示すべきだと提案する。又メリーフィルド氏は、アメリカ国内にある障害物の例として、最近バイオエンジニアリング会社が開発した新製品を日本へ売り込もうと努力していたが、その新製品がまだ政府の認可を得ることができず妨害されている、という事実をあげ、アメリカの反トラスト法は〃役に立たない不適なことでは最善だが、反競争的という意味では最悪だ〃と非難した。

一九八四年の大統領選に向つて共和党も民主党も、この先端産業育成の問題を選挙の大きな争点として高めて行くようである。

カナダでも先端産業に力を入れて来ているが、その中心が〃北のシリコンバレー〃（カレフォルニア州にある南のシリコンバレーに対応して）とも〃オタワ・バレー〃とも言われるオタワの周辺地域に存在する。ここには二百二十四のエレクトロニクス中心のハイテク（先端）企業が集中し一万四千人が働いている。この中にはビデオテックスで世界的に有名な「テリドン」などもある。又オンタリオ州ではカナダ製のコンピューターを中・高等学校に導入し、カナダの先端産業発展に協力しようとする動きもある。そのために州政府は総額一千五百万ドルを投資する計画である。

しかしアメリカ同様にカナダ連邦政府の先端産業育成への対策不足が指摘され、日本やフランス等の国々と同様長い目で見た同産業への国策が一層望まれている。

## 南米の中沢氏に吉川英治文化賞

【東京】第十七回吉川英治文化賞の受賞者がこのほど決まつたが、その一人にブラジル・サンパウロの中沢源一郎氏（七五）が決定した。受賞の理由は、同氏がブラジルの日系移民のための地域医療をはじめ、社会福祉事業、公共事業などに優れた成果をあげ、日伯文化の交流に貢献したうえ、在伯日系人の心の支えとなつたことがあげられている。

中沢氏は高知県香我美町出身で、現住所はサンパウロ市。同賞には賞牌と、副賞五十万円が贈られるが、贈呈式は四月十一日、東京の帝国ホテルで行われた。

副会長 雨森光雄氏の
突然の死を惜み哀悼の意を表します
トロント熊本県人会


**弁護士**
木村ドナルド
法律問題についてのご相談に応じます。
155 Main St. West
Stouffville, Ont.
Tel. 640-5454

指圧道場
**指圧**
治療・指導
822 BROADVIEW AVE
TORONTO
466―8780

おすし専門
将軍へどうぞ
営業時間―正午より三時
五時より十時。
（土）ランチなし（日）は休み
SHOGUN
154 Cumberland Street
Toronto, Ontario
(416) 964-8665

**浅田醫師**
カイロプラクター 電話で予約して下さい（トロント）六五一―八〇六〇（宅）六二一―一九八九
オープン午前十時
728A St. Clair Ave. W.,
½block W. of Christie
Toronto, Ont.

＊ベストセラーズ
△「カナダ現代史」大原祐子著
一部送料とも十弗
△「晩香坡の愛」工藤美代子著
S・フイリップス共著
一部十七弗（送料含む）
△「おばさん」（英文）
ジョイ・コガワ著
一部八弗五十仙（送料含む）
The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST
TORONTO, ONT. M5V 2AS



カラオケ・プレイヤー

カラオケ・プレイヤーが入荷致しました。コロンビヤ・カラオケ・プレイヤー七大特色。1番・16CM、2スピーカーステレオで深みのある立体音。2番。Wカセット・システムで自分の歌が他のテープに同時録音可能。3番。レジタル標示により一発選曲O.K 4番。可変エコー装置を内蔵。曲スピードも調節自在。5番 3電源方式で通常電源の他にバッテリーや自動車電源O.K。6番。小型軽量W4 5 ×H4 0×D212MM、9，1キログラム。7番。お求め易い価格。カナダ国内小売値$650。唯今発売記念特別奉仕価格$585で販売しております。

サンダウン・マーケット
221 Kennedy Road,
Scarboro, Ont. M1N 3P4
Tel. 261-7040

笹 屋
SASAYA
ゆとりある店内で
ごゆつくり
お楽しみ下さい
JAPANESE RESTAURANT
257 Eglinton Ave. W.,
Toronto, Ont.
TEL: 487-3508
月曜日休業

Ginza Japanese Restaurant
Licensed
5130 DUNDAS ST. W.
ISLINGTON, ONTARIO
M9A 1C2
TELEPHONE
231-4000

**銀座レストラン**
すきやき、鉄板焼き
その他日本食
◎毎月曜日
だけは休み
電話 二三一―四〇〇〇
ライセンス許可

New Orient Express
Of Toronto Ltd
45 Richmond Street West • Toronto,
Ontario M5H 1Z2
Phone (416) 363-3409

WORLDWIDE
TRAVEL SERVICE
AIR TICKETS
HOTEL
ACCOMMODATIONS
INDIVIDUAL TRAVEL
BUSINESS TRAVEL
GROUP &
CONVENTIONS
HOLIDAY TOURS
RENT-A-CAR
TRAVEL INSURANCE

◎日本語学校研修旅行
七月九日発―八月五日帰国
◎夏の呼び寄せ便
七月十日、八月七日東京発
八月十四日と二十八日トロント発。
◎国内特別料金旅行便
◎国内外パッケージ・ツアー
其の他旅行に関してのお問い合わせはお気軽に。



1983年度家族呼び寄せ団体便

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 東京出発日 | 7月23日 | 7月23日 | 8月 1日 | 8月 1日 |
| カナダ出発日 | 8月20日 | 8月27日 | 8月20日 | 8月27日 |
| 滞 在 | 27日間 | 34日間 | 19日間 | 26日間 |

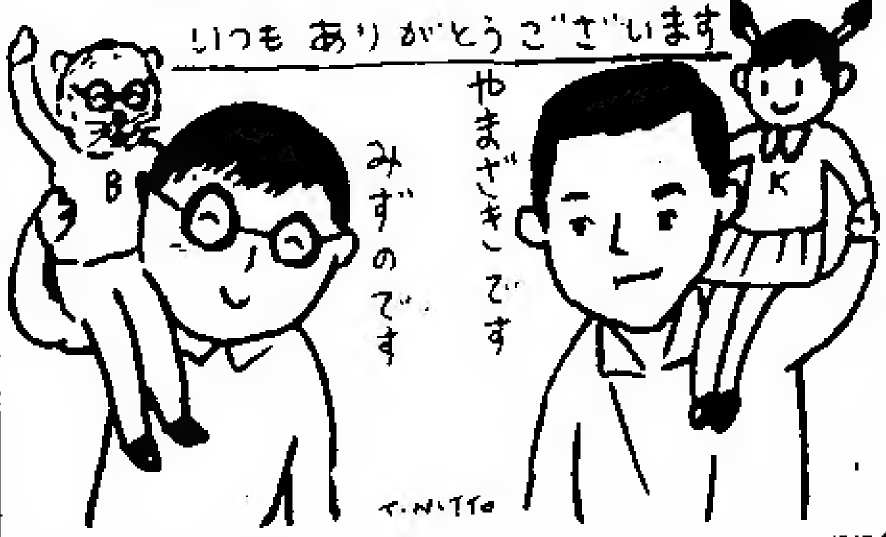
◎いづれの団体便も、東京よりバンクーバーまで当社の添乗員が同乗致します。
◎7月23日発の便にはカナダロッキーツアーのオプションがございます。国内からも参加可能。
◎上記日程以外に帰出発希望の場合も御相談下さい
◎詳細はお気軽に御連絡下さい。
◎当社のお客様には$100,000の航空傷害保険が付いております。

国際旅行社
TOKYO TOURS LTD.
IATA

*Head Office:*
67 Richmond St. W. (2nd Floor)
Toronto, Ont. M5H 1Z5
Tel: (416) 363-6363-6

*Montreal:*
625 Ave Du Pres-Kennedy
Suite 1703
Montreal, Que. H3A 1K2
Tel: (514) 842-1757
Res: (514) 631-5151

OPEN: S.M.W. 10a.m. TO 6p.m. T.F.S. 10a.m. TO 9p.m. CLOSE: TUE.
221 SPADINA AVE. TORONTO TEL. 593-0338
JAPANESE FOODS & GIFTS SHOP
SANKO
かえでとビーバーン
いつも ありがとうございます




寿司かつぼう
本陣
当日の寿司出前承ります。
配達のみ最低五人前
百ドル以下 △配達料五ドル
営業時間＝12時～2時半
5時半～10時半
土曜夜だけ 祭日・日曜定休
リッカー・ライセンス有り
五時半より地下駐車場無料
Village by the Grange・SOUTH SIDE
71 McCaul Street, Toronto
☎977−6578

# ぼくら天狗 (三十九)

山手樹一郎

## 品川御殿(六)

「おとなしくしていますかね」

「おとなしいようです」

「おとなしければそれでいいが、駄々をこねているようなら、ちょっと叱ってやってもようござんすぜ。威張りというのもおこがましいが、深川はおれの産湯を使った土地で、船徳の親爺とも懇意な仲だからね。なんとでも手は貸しますぜ」

それとなく灘万の方を見て、なんか半口のせてもらいたそうな口ぶりだ。

灘屋は聞くでもなく、聞かないでもなく、二人の間へ、口を出そうともしない。と見たから西野も、

「ありがとう。いずれお願いすることがあるかも知れないが——」

と、それとなくことわるほかはなかった。

「親分、おれは引取った方がいいようだな」

灘屋さえいなければ、ここでちょいと尻をまくって西野に喰い下り、うまい機会をつかんでお夏を連れて脱け出す、そういう肚の定九郎市だったが、ここに灘屋の目が光っていたのでは、さすがにそんな凄味もきかせかねる。

「せっかく御用人さんが出しなすったんだ。清く礼をうけて、ここはまた後の相談に待つとしたらどうだね、御用人さんの方にも、いろいろ御都合がおあんなさるんだろうからな」

灘屋がおだやかに出た。

厭でも定九郎市はおとなしく引退るほかはない。

「親分がそういうんなら、黙って帰ることにしよう。だがお夏はなかなか一筋縄ではいかない娘だ。深川育ちの意地っ張りだからね。西野さん、余計なことだが、明日の晩殿さまの前で踊らせるのは、ちょいと骨が折れますぜ。うまく急所をつかまないとね」

「御注意ありがとう」

西野は万事灘屋まかせだから、取りあおうとしない。

灘万は灘万で、御用人様次第といった顔つきだから、定九郎市は取りつく島がなく、それじゃ、といって金包をふところに入れ、渋々と立ち上った。

「佐助、佐助——、お客様がお帰りになるぞ」

西野が手を叩いて若党を呼び、

「ここで失礼します」

と、ていねいに定九郎市に会釈をする。

「御用人、あの男に仕事をさせたのは、やっぱり少しまずかったようだね」

後で灘万が苦い顔をした。

「そうだったろうか、親分の舎弟分だと清七がいうし、山猿がついていたんでは邪魔だと考えたものだから、あの男のいうなりに任せて見る気になったんだがねえ」

「邪魔はここへ連れこんでから、なんとでも始末のつけようがありまさ。まあ、すんでしまったことは仕様がない。後はおれがなんとかするからいいが、ああいう悪党はうっかりすると小股をすくいたがるんでね」

「以後は気をつけることにしよう」

一言もない西野だった。

「申上げます。ただ今お中ろう様がお下りでございますが」

若い腰元が知らせてきた。

「いままいりますと、申上げておいてくれ」

灘屋はやさしく答えて、腰元をかえして、西野に目くばせしてすぐに立上った。

中ろう波ノ江は渡り廊下でつづく茶室に、一人行儀よく坐って待っていた。その渡り廊下の外にちゃんと腰元が一人坐って張番をしている。

「やあ、御苦労だったな、お中ろうさん」

西野の後からつづいて茶室へ入った灘屋は、誰にも如才がないが、態度はがらりとかわっていた。

「いいえ、これも天下のためですもの」

にっこり笑ったお中ろう様は、まだ膝こそくずさないが、その強い顔からいつの間にか権高なところが消えている。

## アルバータの花嫁

レーモンド 河村勇哲

妾がとついで来たことは 遠い遠い海越えて
着いた港が西の端 奥へ奥へと幾百里
よくも来たぞや平原州

夫一人が頼りにて 朝夕眺める麦の波
地の果染める金色の 沈む太陽の西を見て
あゝ父母と呼びし我

去年の不作に今年又 ドライの風は吹き渡る
帰る路金のあらばこそ まとう着物も色あせて
あわれ貧しき母となる

冬は零下三十度 窓には湯気が凍り付き
今日も暮れ行く雪の中 夜のしじまに聞く音は
餌を求めて鳴くカヨテ


JAPANESE RESTAURANT
Sushi Bar HAMAMOTO
211 Ellesmere Road, Scarborough, Ont.
(South west corner of Warden Ave.) Dale Cliff Plaza
(416)444-2211
寿司、さしみ、天ぷら、鍋物、てり焼 飲酒許可
テーク・アウトもございます。 日曜休み

法律事務所
(クインズ・カウンシル)
法律・公正事務一切・ご用件は、日本語でお申し込み下さい。
弁護士 鬼塚敏三
事務所 ト市ユニバーシティー・アベニュー四二五
電:598-2002
電:493-2467(自宅)

保険
自動車保険・住宅保険・生命保険などすべて取り扱っております。
木下リツ
電話 759-2632
自宅 755-7317

うおやす
魚康
(月)(火)定休日
1436 Danforth Avenue
463-8883

日系人合同教会
四月十七日 午前十一時半
復活後第二主日礼拝
「キリストの弟子たちの面影」
説教 韓国人合同教会牧師 李相哲先生
701 Dovercourt Rd. Toronto, Ont. Tel. 536-9435

トロント仏教会
四月十七日(日)
家族合同礼拝
朝十時半 讃仏歌練習
十一時 合同礼拝・恵信尼公頌彰
説教 角田昇道 開教使
不二川往来 開教使
Tel. 534-4302

日系カルバリー教会
毎日曜日 午前十一時
ペープ街七四六(ペープ・サブウェー前)
カルバリー教会内
牧師 久保庭 憲
電話 二六六-六七九一
CALVARY CHURCH JAPANESE
746 Pape. Ave, Tor. Ont.

トロント日蓮仏教会
四月十七日(日) 午後二時より
常例法座
荒川要溥 開教使
20 Caithness Ave., Toronto, Ont. M4J 3X7
Tel. 463-9783

日系セブンスデー アドベンチスト教会
四月十六日(土)
○安息日学校(土)朝九時半
○安息日礼拝(土)朝十一時
来会歓迎聖書通信講座あり
四九一-一六七四〇
19 Mortimer Ave., Toronto, Ont.

日系人聖公会
四月十七日(日) 午前十一時半
復活後第二主日
「わたしはよい羊飼である」
説教 河野守博 司祭
Tel. 534-4497
CHURCH OFFICE 536-4497

生長の家 教会
◎世界人類光明化運動◎
祖先は根、親は幹、根と幹とを大切にするとき枝葉は栄える
礼拝 毎日曜午前十時半
666 Victoria Park Ave., at Danforth, Toronto

天理教カナダ教会
五月一日(日) 午後二時より
月次祭
会長 大倉ひさの
Toronto, Ont. M6L 1L5
160 Gracefield Ave.
Tel: 247-9791

アール エリオット葬儀社
トロント市ではサービスで知られています
Earle Elliott Funeral Home
715 Dovercourt Road
Tor. Tel.532-3301

金光教トロント教会
第三日曜・午前十一時・日英両語祥月合同霊祭
第一日曜・午前十時・英語月次祭、日曜学校
午前十一時・日本語月次祭
いつでも御参拝になれます。
2579 KENNEDY RD
SCARBOROUGH, ONT
M1T 3H4. 299-6880

花
PHONE
425-2122
ハナ一切のご用命は
しんせつ、ていねい
シャロン花屋
942 Pape Ave.
Toronto, Ont.

Paramount GIFT SHOP
Store 463-3426 Home 469-0293
パラマウント ギフト・ショップ
日本食品一切毎夜及び土曜配達いたします。
ト市ダンフォース街八〇九番地
電話 店 四六三-三四二六
家 四六九-〇二九三

Crown Life
FRANK G. YADA
Mickey Yada, B. Comm.
1500 West Georgia St.
VANCOUVER, B.C.
PHONE 682-6511
RES. 986-8019, 336-2534
一家の経済を保証し老後の安住を約束する
インカム・タックス免税の貯蓄生命保険
クラウン生命をお選び下さい。
お電話いただければ何時でもお伺い致します。
矢田源一郎 ミキー

Japanese Christian Church of Grace
天恵(めぐみ)キリスト教会
礼拝 毎日曜日 午後二時より
教義 新生、聖化、神癒、再臨
心に悩みのある人
病に苦しんでいる人
あなたも救われます
牧師 神学博士 哲学博士 アーチ西浜
310 DANFORTH AVE.
TORONTO ONT. M4K 1N6
TEL.: 497-1017

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
RESTAURANTS
"MICHI"
459 Church Street
Phone 924-1303
"MASA"
195 Richmond St. West
Phone 977-9519
TORONTO, ONTARIO

*みちレストラン
チャーチ街四五九
電話九二四-一三〇三
*まさレストラン
西リッチモンド街一九五
電話九七七-九五一九
(日曜日は休み)

# 古機関車三七四號の保存にファンが努力

## 最初のカナダ横断列車

【バン市】当市キチラノ・ビーチに雨ざらしとなり子供たちの「遊びオモチャ」になっているシーピーアールの古機関車ナンバー三七四号を大切に保存しようではないかと、いまバン市内の「鉄道愛好者」はもとより全加の鉄道列車ファンが懸命になっている。

この古機関車は歴史的な記念物で、一九八六年が鉄道愛好者団体創立百年記念にあたるので、このエンジンを大切に保存して昔の姿をとり戻そうというのである。このエンジンは一八八七年モントリオールからバンクーバーまで、五輛車を連結して黒煙を吐きながら、最初に大陸を横断してユニオン駅についたのが同年五月二十三日だった。

バン市ではまるで女王を迎えるようにユニオン駅に市民が集まり、市街には国旗が飾り立てられ、お祭り気分さながら、このエンジンは真正面にビクトリア女王の写真を掲げ、花輪やバンテングで飾り立てられエントツには「モントリオールは最終駅にあいさつする」という意味の文字が書かれ、バン市駅には「カナダ連邦は完成した」とだけ書いて、この列車を迎え入れた。

エンジン三七四号は一八八六年モ市のCPR工場で建造されたものだが、車輪には一九四一年とマークしてあるところをみると、五十五年間も走りつづけてきたのであった。

それ以後、このエンジンはタイヤされてキチラノ・ビーチに四十年も置き去りにされてきている。

○ナショナル・バレー団は四月十九日から二十三日までオタワのアーツ・センターで公演する。日系米人市野さん主役のドンキホーテーが二十日（水）夜八時半からはじまる。

# よい稼ぎみみず取り 失業者がそっぽ向く

○オンタリオ州ロンドン市の南方の小町テルソンバーグで「みみず販売」を本職としているフランク・カス（四〇）さんが、同町のウエルフェア・オフィスに先週でかけて「みみず取り」の希望者について協力を求めた。

○カスさんは少くとも十数人を釣りシーズン中に必要だと申し入れ、一晩で三百ドル稼ぎがあり、少くとも一晩で最低五十ドルの仕事になると広告板に掲示したところ、約百八十人の失業者やウェルフェアをうけている人たちから電話があったが、実地にみみず取りに姿をみせた者はたった三人きり。

○これではみみず取りビジネスが成り立たない、とカスさんはオシャワ方面に移転することを考慮中。ウエルフェア・オフィスでは「失業者でこの仕事を拒否する者にはウェルフエアを中絶する」と警告を出しているが、いまのところ反応はさっぱり。

## 盆踊りけいこ

トロント仏教会堂階下で来る四月十五日（金曜、子供だけ）と四月十九日（火曜、成人のみ）午後八時から「盆踊りけいこ」を行う。但し葬儀などのある場合は中止。初歩者を特に歓迎する。最初のけいこ日からスタートするとよい。電話五三四―四三〇二（教会）、または四六一―二三八四へ。

# 富張総領事夫妻が 六日間の見聞ひろめ

## レスブリツジ市方面を初訪問

【レスブリッジ】昨年六月エドモントン駐在総領事として赴任した富張伸一郎総領事とふくゑ夫人はこの程ど南部アルバータ州方面を始めて訪問した。まづ三月十二日にはレスブリッジ方面地区日加協会の年次大会に出席した。

ついで日系市民協会主催の「歌と踊りの日本まつり」と日系一世長寿会の会合に出席日英両語によるあいさつを行って一同に多大の感銘を与えた。

またレスブリッジ大学で行われた「日本経営法に関するテクニック」セミナールに出席、かたわらレ市方面の農業状態を見聞、レイモンド隣組の老人たちにも面会して非常に多忙なスケジュールの六日間をすごしてエドモントンに帰った。

富張総領事は「日加間の友好関係は満足すべき現状ではあるが、特にアルバータ州と北海道との姉妹関係により種々の交流が行われており、この関係は今後も続けられることを切望している」と語っている。

## 全役員は留任となる トロント福岡県人会

トロント福岡県人会はこのほど第三回定期総会と親睦会を中野武雄氏司会で生長の家教会に於て開催した。まず塩見健吉会長の挨拶、田中きずゑ夫人の会務報告、真次善次氏の会計報告があった。続いて会長より来賓の有松領事夫妻の紹介があり、田中夫人が出席会員を紹介、時間の都合上晩さん会に入る。その前に有松領事の挨拶があった。

楽しい晩さんを終って協議に入る。十五名の役員は留任となり新しく河野敏勝氏を推せんした。二次は富永秀徳氏の司会で一同を満足させ和気あいあい裡に十時家路についた。

追って三月三十一日福岡県人会では互選会を開催し次の役員を決定した。

△会長・塩見健吉△副会長田中きずゑ、中野武雄△幹事河野敏勝△通信書記・小松与△会計・真次善次△監査役・森田真三、石井末子△委員・富永秀徳、片山博、織田英芳、志鶴正道、福留浩次郎、有座三代蔵、蛙町幸次郎、越智健次。

## 松井さん九十才に

トロントの松居静枝さんは四月二十二日に満九十才になるので、近親者が二十四日の日曜午後、中華料理店に集まってバースデー・パーティを祝って貰う。オ州のデービス首相から「いつまでもお達者で長生きして下さい」と文字の入った額縁が贈られてきている。

## 木俣修氏死去

歌人の木俣修氏（七六）が四日東京の慶応病院で死去した。歌会始めの選者で彦根市八坂町と今はなっている「磯田小学校」で短期間だったが代用教師として本紙森編集長のいたクラスを担当したこともある恩師。

## △死亡

△岩浅伊都さん（九二）は三月十日レスブリッジ市で死去。告別式は三月十四日レーキンドでジョー・スチーヴンソン及び岩浅デビッド主教により行われ、テンプルヒル墓地に埋葬した。喪主は夫、卓淳ヘンリー氏。（元レーモンド在住）

△石井照子さんは四月五日、トロントのウエスタン病院で死去した。石井さんは長年ニッポニア・ホームで在宅者の世話人役をつとめ、老衰してからはトロントのキャッスルビュー・ウイッウッド・タワーに移って日もなお浅い。告別式は日系合同教会で八日夜行われ、九日午前埋葬した。

△足立フユさん（九一）は四月五日トロントのイースト・ゼネラル病院で死去。スカーボロの葬儀社で七日午後告別式を行い、パインヒル墓地に埋葬した。故愛氏の夫人。

＜追加訂正＞三月二十九日付本紙上の平島ユミ子さん葬儀御礼広告中に、池田輝彦・つた子両名を追加するよう連絡があった。

**求む** 経験あるフトン・メーカーと機械オペレーターを至急求む。電話（トロント）九四七―〇七五五


**Sung Fish Co.**
1722 Franklin St.,
Vancouver, B. C. V5L 1P7
(604) 254-9241. 254-9341

# 新鮮な魚貝類

◎生白ミル貝（GEODUCK）・・特別価格一斤九〇セント
◎冷凍白ミル貝（HORSE・CLAMS）、あわび、なまこ、数の子、数の子昆布、サーモン、塩鮭等。
◎フイシャマンから直送される鮮度の良い品物を加工し直売しています。
ご注文をお待ちしています。担当はジョー、またはヨシまで。


# 春季練成會！

ト市生長の家教化部

釈迦、キリストは今生きている!! 達磨大師も弘法大師も道元大師も健在だ!! それ本当？ 三千年、二千年、七、八百年前にみんな遷化昇天されたと思っている人は死んだ宗教の信奉者と言う外はない。

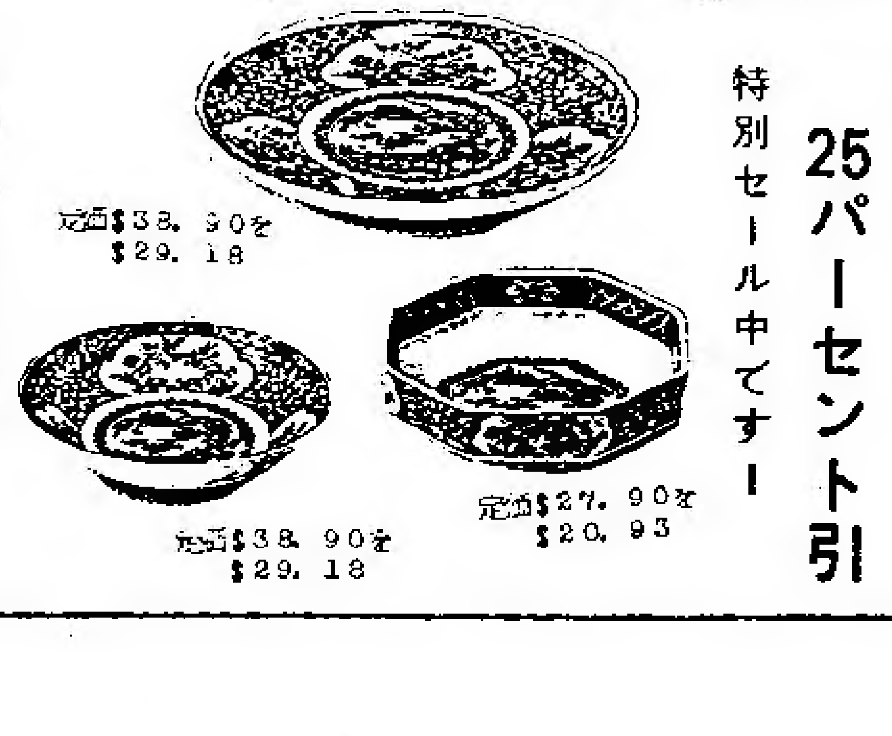
戦争、病気、貧乏そして死の世界から歓び調和、讃嘆、美と笑いの天国。浄土に行く道があるのだろうか？「人間とは何か？」の人間観が変ったら世界が変ります。右の命題に応え御誘い合わせの上御出席下さるよう御案内申し上げます。

△期日 四月二十九日（午後七時半～九時半）
四月三十日（午前八時～午後五時）
△場所 ダンホース・ビクトリヤパーク角西北詰
△一般講演 四月三十日（午後七時～九時）
五月一日（午前八時～午後五時）
△講師 北米教化総長田村大（ひろし）
英語総長 菊本ボール

# トロント生長の家練成会


貿易会社 **古屋** 交通社

TEL: 977-5451-3 460 DUNDAS STREET WEST, TORONTO TEL: 977-7655



定価$38.90を $29.18
定価$27.90を $20.93
定価$38.90を $29.18

☆数量に限りがあります。お早目にお越し下さい。
☆当店裏に駐車場があります。ご利用ください。

古屋貿易

日本製漆器、陶器
25パーセント引
特別セール中ですー

九七七―七六五五

フルヤ夏の旅行案内

◎7月上旬（20名まで）
南米ペルーで催される海外日系人大会参加を含めての旅、詳細後日発表。

◎7月29日～8月7日（30名まで）
昨夏皆様に大変喜ばれた、カリフォーニャデラックス旅行のリピート版。ベーガス・ロス・サンフランシスコをめぐるエスコート付きの旅



Nikko sukiyaki 日光
japanese restaurant/tavern

460 Dundas Street West,
Toronto, Ontario.
Tel. 977-2164

各種パーティ

ランチ・・毎火水木金正午より午後二時半まで。
デナー・・日曜より木曜午後四時半より十一時迄。金と土曜四時より夜半まで。

## モザイク社会の実現をめざして
# オンタリオ
## (二)

大原 祐子

### カナダ第一運動

アッパー・カナダから連合と変遷をとげていたこの地は一八六七年、オンタリオ州として新設カナダ自治領に加わった。明治維新とほぼ時を同じくして誕生した新国家は、宗主国であったイギリスとの関係、長い国境を共有する強大な隣国アメリカ合衆国との関係という外憂に加え、僅か三五〇万を数える総人口の三分の一強がフランス系、三分の二弱がイギリス系で、社会的・文化的統合が難しいという内患を抱えていた。

カナダ建国の父祖は保護関税の制定や大陸横断鉄道の建設、あるいは植民地会議での折衝を通じて外憂に対処し、内患解決の鍵を模索していたが、この時カナダ建国の思想的基盤を用意しようとしたのが、オンタリオ州に生まれたカナダ第一運動であった。

その起源は一八六八年頃、オタワに住む五人の青年が毎週集まって討論していたことにあった。五人とは、当時二十六歳の編集者モーガン、三十歳の公務員メイア、二十九歳の軍人デニソン、二十八歳の弁護士フォスター、そしてリーダー格の三十七歳の弁護士ハリバートンである。「カナダ第一」の名はこの中の一人のフォスターが一八七一年に行なった「カナダ第一、(ファースト) われわれの新国家」と題する演説に由来するという。

カナダ第一運動は誕生後十年を経ずして衰退期に入った。その理由はこの運動に参加した人びとがあまりに多様であり、それゆえに目標、あるいは目標達成の方法において統一をみなかった点にあるとされる。とくに指導者格とみなされたスミスやブレイクが、かたや合衆国との連合を考えはじめ、かたや政治運動に専念して共にカナダ第一運動を離れたことは痛手であった。

しかし建国後間もないカナダにおいて、この種のナショナリズム運動が長続きすることを期待することは所詮無理であった。大体この運動は先にも触れたようにオンタリオ特有のイギリス系・プロテスタント・カナダ人のナショナリズムという限界があり フランス系カナダ人を包含する余地は全くなかった。であるからと言ってこの運動が過小評価されてよいというのではない。一八八〇年代の詩や小説に結実するカナダ英語文学の開花、あるいは世紀転換期のカナダ帝国主義者の思想にカナダ第一運動の成果は如実に反映されている、というのが定評となっている。

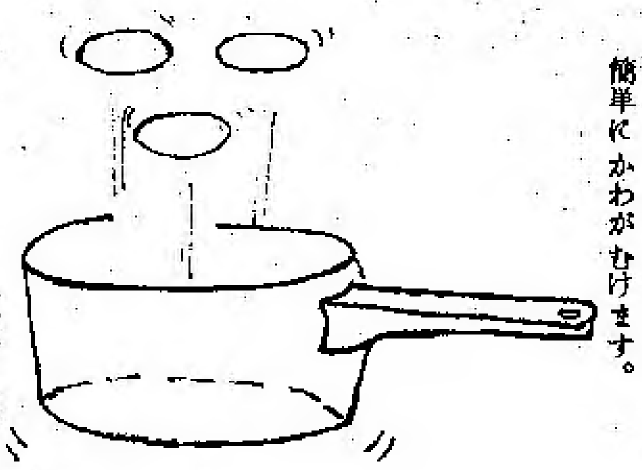
# *生活の知恵

アンダーソン美智子

(其の一)

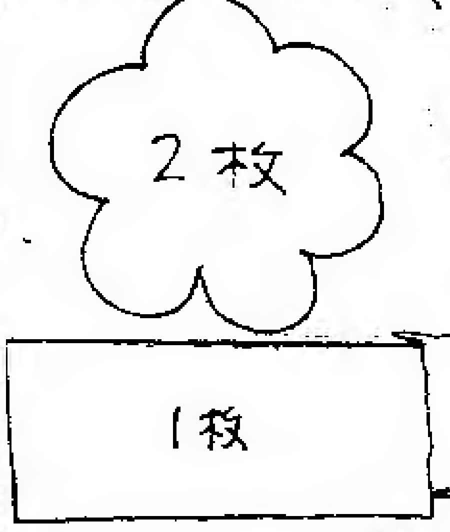
新しい年を迎えるにあたり、誰れでもが、「今年こそは」と、それぞれとその人なりの大、小の事はあるにしても、何か、予定したり計画していることでしょう。そこで私は心にあるいくつかの家の周りについての「生活の知恵」とも言えるものを、あげてみました。

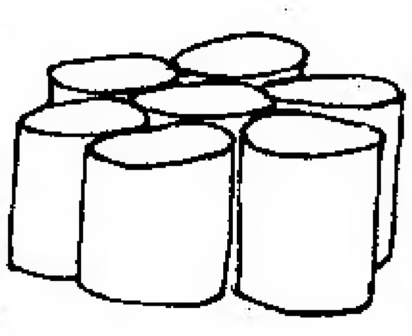
正月用のおせち料理、あるいは、カクテルパーティー等のちょっとしたおつまみに、ゆで玉子を使う事が多い。たとえば、おせち料理のアクセントに梅の花のように切ったゆで玉子や、ゆで玉子を二つに切って、黄身を、マヨネーズとカレーであわして、再び白身にもどして、カクテルと一緒に食べる等、ゆで玉子の使用は、その人様々で多種多様である。さてそのような時ゆで玉子のかわを簡単にむく方法として「一番やさしい方法は、まずゆで上った玉子を、すぐに冷たい水でひやし(一、二分)、そのあと水を流してから、なべごと玉子をポンポンとなげます。そして再び冷水に流してから玉子のかわをむくと、大変きれいに、かつ簡単にかわがむけます。

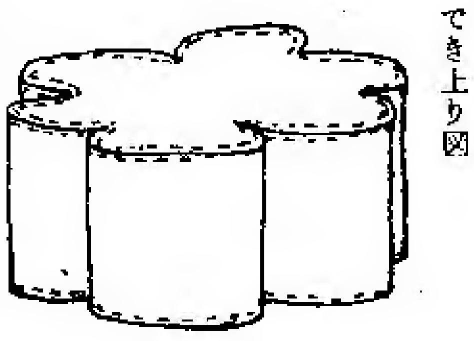


(其の二)

カナダの冬は長くそして寒い、特に東海岸近くに住む人たちは身にしみている事でしょう。それ故に罐に入ったトマトジュースやリンゴジュース等の罐ものを食べられる方々が多い事と思います。その空罐を日頃から集めて置きます。また不必要になったパンテイホースや男性用のくつ下等を捨てずにためておきます。そしてそれらの空罐を左図のような状態にして紐でしばります。その上から、不必要なパンティホースや、使い古した男性用くつ下等を入れてクッションにする。左図のようなパターンを前もって切り、そして縫い合せると、ちょっとした子供用のスツールや台所の踏台、あるいは安楽椅子用の足のせ台になります。





でき上り図

## エスキモー絵画 トロント市で五月から

トロント美術館では来る五月二十八日から七月三十一日までクレイマー・コレクション(一九七八年オ州美術館に寄贈)が展示される。クレイマー氏がカナダ北極圏の住民の文化・芸術等に関心を持ち蒐集したうちの百七十四点(うち九十点はプリント)を展示するが、エスキモーのアートに興味を持つ者には見逃せないショウ。

## 寄付感謝

如月クラブ文化部
寄附者芳名(一九八二年二月一日ー一九八三年一月末日)

◎現金寄附者(敬称略)

△百四十二ドル 辻野草
△六十ドル 岡桜花
△五十ドル宛 榊原教 寿美畔道
△四十ドル 村木露獣
△二十七ドル 山本木蓮
△二十五ドル宛 北村勝 小田きむ
△二十ドル宛 古荘みのる 中野雨情 西村登美 小川茜 沖広浩一郎
△十七ドル宛 門永幸 山本敏枝
△十五ドル 勝野千秋
△十四ドル 近藤さつき
△十ドル宛 橋本ふさえ 伊藤湖舟 岩崎みどり 香川律子 上高原文 松下甚松 岡田きく 森きさ 中村寿江 岡田きよみ 田中きずゑ 上釜桂子 濱川金埔 渡辺屯行 谷田部つね
△七ドル宛 北川笑川 的場たえ
△五ドル宛 北川野々花 須山その子

◎物品寄附者

△小田きむ 寿美畔道夫人 佐藤琴川(三回) 西村登美(五回)

○第三合同歌集「楓」出版記念会 一九八二年二月十二日

◎祝儀

△二十ドル宛 林初太郎 岩下とみ 近藤さつき 田中きずゑ 西村正一夫妻 小川茜
△十ドル宛 岩崎みどり 上高原文 宮本タエ 佐藤琴川 村田豊恒牧師

○詩吟部へ 一九八二年二月より八三年一月末

◎現金寄附者芳名

△五十ドル 佐藤定
△二十五ドル 疋田文江
△二十ドル宛 林初太郎 那清司 菊川義輝 田中きずゑ
△十ドル宛 安斉美代子 池端和夫 川口清子 佐々木勇二 佐藤絹江 谷貞子

◎物品寄贈者芳名

△佐藤定 池端夏江 木村操 安斉美代子 西岡小菊 岡田嘉代 川口清子

◎アドレス変更のご通知には旧住所も書いて下さるようおねがい申します

**ブック** キーピング、トライアル・バランス又はファイナンシアル・ステートメント作成。日中電話三六三ー二〇七九、夜間四二一ー三二一八(さわだ)

**貸し** コンドミニアム貸します。トロント空港近し。二寝室。四月下旬より。月に五四五ドル
電話 六七五ー四一一一(昼) 一ー七二九ー一〇九四(夜)

### 水無月句会

△五月課題「夏めく」 選者 小財新句浪
△締切り 各月十日
△出句 一人二句以内
△四月例会は三十日(土)午後一時より 雑詠二句持参のこと
△場所 仏教会において
△投句所 918 Bathurst Street, Toronto, Ont. Tel. 534-4302

### 葬儀御礼

夫雨森光雄儀、去る三月十四日ノース・ウエストン病院にて死去致しました。

追って三月十七日、トロント仏教会に於て仏教会々葬に依り角田総長導師 不二川、中津海両開教使助音の下に葬儀を営み、波多野総領事を初め有松領事御一家、商工会会長、各代表その他多数の皆様の御会葬を得、その上総領事、寿会代表、仏教会代表等の丁重なる弔辞、多くの弔電、立派なる供花、過大なる御香典を頂き皆様よりお慰めのお言葉等身に余る光栄と只々有難く感涙感謝申し上げます。

逝きし夫も皆様の心からなる告別をうけ 今は西方浄土に往生せしことと信じ改めてこの度の不幸に際し種々御配慮に預りました事を厚くお礼申し上げます。 合掌

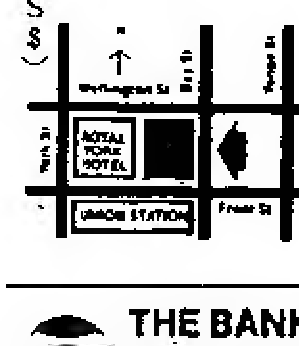
喪主 妻 雨森朝江
155 MARLEE AVE., APT 1504
TORONTO ONT. M6B 4B5

長男 雨森哲哉 今切明
長女 藤井ジーン 妹 トミ子
ドクター伊豆川テッド 妹 大塚アヤ子
二女 チョイス 森山ガス
延藤ミキ 妹 アキ子
三女 ナンシー 広中タツカ
ドクター 吉田サス 妹 キン子
キャシー 西山昇
四女 孫一同 妹 チエ子

カウンターを二十一階に移転しました。
引き続きご愛顧のほどよろしくお願いいたします。

皆様と日本を—そして世界を結ぶ
カナダ東京銀行

横浜正金銀行以来の伝統をひきつぐ当行では、東京銀行の海外ネットワーク(45ヵ国250店)を最大限に生かしつつ日本的なこまやかで迅速なサービスをお約束いたします。トロントへおいでの折はお気軽にお立ち寄り下さい。ロイヤルバンクプラザ・サウスタワー21階で皆様の御来店をお待ち申し上げます。
バンクーバーにも支店がございますのでご利用下さい。
営業時間は月曜日から金曜日、午前10時から3時です。
●カナダドル預金(普通預金、当座預金、定期預金)
●日本へのご送金、日本からのご送金の受け取り
●東京銀行トラベラーズチェック現金両替(日本円・US$)
●輸出入取引、貿易金融、外国為替




THE BANK OF TOKYO CANADA
Royal Bank Plaza, South Tower, Suite 2160
P.O. Box 42, Toronto, Ontario M5J 2J1
Telephone: (416) 865-0220

# ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. 366-5085
Second clas mail
No. 0366

毎週火・金二回発行
購読料金　一年二十五弗払　半年十五弗前
カナダ・トロント市
ニューカナデアン
電話　三六六ー五〇〇五


## 保守党の支持率 最高の五〇%に
### 政権交替願う反映か

○ギャロップ世論調査が先週末発表したところによると、いまカナダで連邦議会の総選挙が行われたとすれば、有権者のあなたはどの政党の候補者に一票を入れますか という質問に対し、五〇%のカナダ人は保守党に投票すると答えている。

○自由党支持率は三〇%で、新民主党は一七%と大幅に人気率を失つている。党々首選出大会を目前に控えている保守党では「二年以内に行われる総選挙まで、この人気を持続していけば、保守党は大勝利を占めることと明らかだ」といつている。

○党首候補に立つている保守党議員の多くも「この世論調査の結果はツルドー内閣にカナダの有権者の半数が信頼をおいていないことを示したものだ」としており、オタワ政府の入れ替えを強く要求していることを反映した数字だとみている。

○トロント・スター紙のコラムニスト、リチャード・グエン氏は「カナダの有権者の気持ちがわからない。保守党には党首がいまなく、各候補者は同僚を傷つけることさえいとわず、自分の人気をかき集めようと躍起になつている状態の政党を、史上最高の五〇%で支持するというのは合点がいかない」と論じている。

○更に同氏は「ひよつとするとカナダの有権者は、ツルドー首相があつさり辞めてくれればよく、誰が後継者になつてもドンケアだ、という気持ちの現われが、保守党支持となつているのではないか」とも書いている。

### ク州でも支持多数

【オタワ】ケベック州内における進歩保守党の人気は驚異的で、世論調査によると現在ク州では約四〇%の有権者が保守党を支持するという回答を出している。前総選挙時には僅か一二・五%にすぎなかつた。

集中豪雨

## 米南部州で大水害 二万五千人が避難

【米ルイジアナ州バートン・ルージ】アメリカ南部のルイジアナ州は、記録的な集中豪雨による被害を先週うけた。同州ニューオリンズ市では住民二万五千人が、三十センチ以上もふくれあがつた大河の氾濫から逃れ、更に百万人が孤立状態になつている。過去二十五年間で最悪の洪水災害である。

州都バートン・ルージ市内では水深二メートルにもなり、軍隊が出動してボートやヘリコピターで住民を避難させた。道路やハイウエーは交通不通となり、また各地の学校は閉鎖された。

ミシシピイ河が流れているニューオリンズ市は一晩で三〇センチメートルの雨量にみまわれ、住民は腰の高さまでの深さの水をかきわけるようにして避難した。

もともとニューオリンズは海面下、数メートルの低地にあり、この大雨が重なつたため大災害になつたもので、死者十五名と報じられている。

### ミルク半年も保存 日本で開発さる

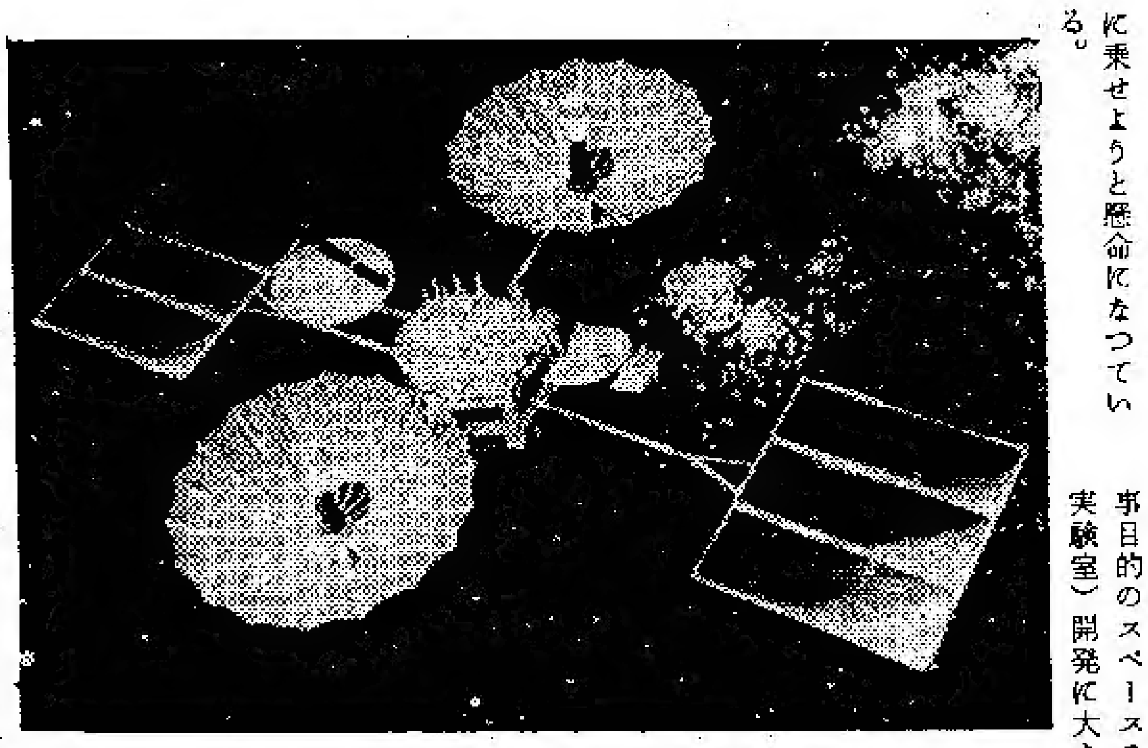
【東京】長期保存ができる「ロングライフミルク（ＬＬ牛乳）」は、その安全性や市場に与える影響をめぐり論争が続いてきたが、厚生省研究班では先週、「常温流通を認めても食品衛生上、問題ない」とする報告をまとめた。

現在、普通の牛乳と同様に一〇度C以下での冷却保存が義務づけられているＬＬ牛乳は、これで科学的には常温流通への道が開けたことになる。

しかし冷蔵庫がいらない牛乳が出回れば、牛乳生産者や乳業メーカー、専売店などに大きな影響を与え、"牛乳戦争"が起きかねない。今後、要冷蔵の撤廃問題が急浮上することも予想され、注目を集めそうだ。

## 中継衛星働かず 専門家が是正に懸命

スペースシャトル・チャレンジャーから追跡データ中継衛星を打ち上げることに成功したことは既報の通り。しかし、その後衛星は計画された軌道にのらず 地上との交信が殆んど得られない状態にある。この衛星は、追跡・データ中継両用に造られ、製造費に一億ドルもかけられているだけに、ＮＡＳＡ（米航空宇宙局）は、何んとか三万五千八百キロメートルの正常軌道に乗せようと懸命になつている。



転倒する中継衛星の軌道是正に努力を集中

専門家は成功する望みはあると語つているが、重量二・五トンもあるこの衛星をどう軌道に乗せるかが大きな焦点になつている。スペースシャトル・チャレンジャーは今のところ正常にいつており乗組員全員は元気でいる」との通信が来ているとＮＡＳＡは発表している。そして次の重要任務である、宇宙飛行の準備にかかつているという。

追跡・データ中継衛星が正常に始動しなかつたとしたら今後の宇宙開発計画 特に軍事目的のスペースラブ（宇宙実験室）開発に大きな影響がでてくるものと予想されている。

### 宇宙船の点検

【ヒューストン】スペース・シャトル・チャレンジャーは、四日打ち上げられてから無事飛行を続けている。世界一大きな追跡・通信衛星をシヤトルから発射することに成功したが、予定された軌道に乗らずＮＡＳＡ（米航空宇宙局）ではその後懸命に軌道修正にあたつている。

その中で、チャレンジャーは、二番目の任務である、三時間半にわたつた宇宙点検を七日成功させた。二百五十ポンドの新式の宇宙服を着た飛行士二人は 宇宙での宇宙船点検がどのくらい可能かどうか、無重力の中を静かに流れるように歩いたり、楽しそうに宙返りしたりして、修理道具を持つてテストを行つた。

## 米の分子物理學 日本、ソ連が追いつく

【ボストン】一九三〇年代から、米国は分子物理学として知られている、神秘の世界のリーダーであつた。過去何年もの間に、アメリカの科学者は、最初のサイクロトロン（原子核破壊装置）の発明や数々の素粒子を発見する成果をあげてきた。

しかし、過去十年に、調査開発費の不足のため、アメリカは日本やソ連、とりわけヨーロッパ諸国の新開発によつて、この分野のリーダーシップが脅かされている。その結果として、有能なアメリカの科学者は、十分な設備を持つ外国へしだいに「頭脳流出」し始めている。

数十年前には日本やヨーロッパの科学者が豊富な研究費や施設をめざして、アメリカへ流入したものだが、今その流れが逆になりつつある。それだけにアメリカの物理学界は、この現象を重く見て高度エネルギー物理学の研究で再度の巻き返しをしようと、全力をあげている。

コーネル大学で開催予定の物理学界の大会では、「次期世代」の原子合成粒子の加速装置デザインに焦点をあてている。科学者やアメリカ政府関係者は、遅れをとつた研究開発に力を入れようと、一九九〇年代初期までにこの装置の施設を建設することが可能かどうか、この大会で討議する予定になつている。

関係者によると、すでにアメリカ原子物理学者は現存する加速装置の四十倍の能力を持つ物を、十億ドルの資金で開発することで一致しているともいう。

アメリカがどこまで高エネルギー分野に力を入れて、再び物理学の分野で世界のリーダーになるかを各国は注目している。

### ビーシー州選挙 五月五日と決定

【バン市】ビーシー州のベネット首相は先週末、約百名の記者団会見で、「来る五月五日にビーシー州議会選挙を行う」と発表した。予期されていた発表ではあつたが、投票日まで一カ月足らずの選挙運動期間となり、これからビーシー州は各政党の対選挙準備で忙しくなる。議会解散前の分野は社信党議員三十一名新民主党議員二十六名で、社信党側は四十議席を獲得して政権を保持することになろうといつているが、今のところ新民主党の人気はかなり強く接戦が展開されるものとみられている。

## 日加協會は盛ん

カナダ・日本協会が、日本で創立されて久しい。第二次世界大戦後、同協会が再活動を始めて丁度三十年になつた。事実、日本各地に現在いくつかのカナダ・日本協会が設けられている。昨年秋には初めて、各地から同協会代表が集つて全国連絡協議会が東京の帝国ホテルで開催された。協議会は、関西、北海道、秋田北陸の各支部と本部の代表によつて行われた。

同協会の新企画として、ニューズレターの発行がある。その第一号（十二ページ）はもうすでに一九八二年四月ー十二月号として日英両語で印刷され、発刊されている。

カナダ日本協会会長は飯村英一氏（音訳）。本部住所と電話番号は次の通り。

東京都千代田区永田町二ー一十七ー十
サンハイム永田町二〇四号
電話・〇三ー五八一ー〇九二五、一六九四。

### 離婚お世話します 日本で大繁昌

【東京】"本気で別れたい人に手を貸します"という宣伝文句で、このほど東京に結婚仲人ならぬ"離婚仲人"をかつて出た相談所「センターぱららん」がオープンした。

離婚仲人ーこの珍しい商売の仕事とは、事実上破たんしている夫婦関係に白黒をつけ依頼者の実情に即した解決策を与えること、だそうだ。

世相を反映して、再出発を望む男女で連日大盛況。申し込みはすでに約百八十件にのぼつたが、これまでに解決したのは十五件。

ちなみに厚生省が先月三十一日発表した昨年の離婚率は戦後最高を示し、人口千人当り一・四組。

### 数の子の収穫高 三万七千トンに

ビーシー州内のヘレン漁者は一九八三年度のシーズンを三月下旬で終つたが、収穫は見積りの三万トンをはるかに超過すること約七千トン、まずは豊漁であつたが、業界ではウエストコーストにおけるヘレン魚族は年々減少気味であると警告している。

### 仏国からソ連スパイ四七名が追放さる

【パリ】フランスの社会主義政府による駐仏ソ連外交官及び新聞人の大量国外退去が今週行われた。これら四十七名のグループはいづれもフランスでスパイ活動をつづけてきていたというのが理由で、モスクワは直ちに報復的手段として大規模なビジネス・デールを破棄すると仏国に通告してきた。